

*Cantor* *All/Todos*

O Lamb of God, you take a-way the  
Cor-de-ro de Dios, que qui-tas el pe-

sins of the world, have mer-cy, have  
ca-do del mun-do, ten pie-dad, ten pie-

mer-cy, have mer-cy on us.  
dad, ten pie-dad de no-so-tros.

LAST TIME/ÚLTIMA VEZ

*Cantor* *All/Todos*

O Lamb of God, you take a-way the  
Cor-de-ro de Dios, que qui-tas el pe-

sins of the world, Grant us your peace,  
ca-do del mun-do, Da-nos la paz,

grant us your peace, grant us your peace, O Lamb of God.  
da-nos la paz, da-nos la paz, Cris-to Je-sús.

COMUNIÓN COMIENDO del MISMO PAN JOAQUÍN MADURGA

*Estrillo*

Co-mien-do del mis-mo pan, be-

bien-do del mis-mo vi-no, que-rien-do en el

mis-mo a-mor, se-lla-mos tu a-lian-za,

1-3 *a las Estrofas* *Final*

Cris-to. Cris-to.

*Estrofas*

1. La no-che de su Pa-sión co-gió el pan en-tre sus  
2. La no-che de su Pa-sión to-mó el cá-liz en sus  
3. La no-che de su Pa-sión nos dió el Se-ñor su man-

1. ma-nos y di-jo: "To-mad, co-med, es-  
2. ma-nos y di-jo: "To-mad, be-bed, es-  
3. da-to: "A-ma-os u-nos a o-tros lo

3 *al Estribillo*

1. to es mi cuer-po en-tre-ga-do".  
2. la San-gre que de-rra-mo".  
3. mis-mo que yo os a-mo".

ORACIÓN DESPUÉS de LA COMUNIÓN

RITO de CONCLUSIÓN

SALUDO, BENDICIÓN SACERDOTAL Y DESPEDIDA

RECESSIONAL PREPAREN EL CAMINO CARLOS ROSAS

*Estrillo*

Pre-pa-ren el ca-mi-no, el ca-mi-no del Se-ñor,

que los mon-tes se a-pla-nen, los po-zos se re-

lle-nen. Pre-pa-ren el ca-mi-no del Se-ñor.

*Estrofa 1*

1. El que ten-ga dos ca-pas, que dé u-na al que no

1. tie-ne. El que ten-ga que co-mer, que ha-ga lo

*al Estribillo*

1. mis-mo. Pre-pa-ren el ca-mi-no del Se-ñor.

*Estrofa 2*

2. No co-bren más de lo de-bi-do. No a-bu-sen

2. de la gen-te. No ha-gan de-nun-cias

*al Estribillo*

2. fal-sas. Con-tén-ten-se con lo que les pa-gan.

Letra: Basada en Lucas 3, 10-18. Letra y música © 1992, Carlos Rosas.  
Obra publicada por OCP. Derechos reservados.



CATHEDRAL BASILICA of SAINTS PETER AND PAUL

I DOMINGO de ADVIENTO  
3 de DICIEMBRE de 2017

RITOS INICIALES

ENTRADA LETANÍA de ADVIENTO JAIME CORTEZ

*Cantor* *Todos/All* *Cantor* *Todos/All*

Oh ven, oh ven. Oh ven, oh ven.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Luz verdadera.<br>Prometido de Dios.<br>Consejero admirable.<br>Príncipe de paz.   | 3. Amor para el que es justo.<br>Protector del forastero.<br>Aliento para la viuda.<br>Justicia para el mundo.<br>Sustento de los pobres.<br>Liberación para los cautivos.<br>Día de venganza.<br>El Ungido, Emmanuel. |
| 2. Linaje de Jesús.<br>Hijo de David.<br>La estrella más brillante.<br>Luz en las tinieblas.<br>Gloria de los cielos.<br>Hijo del Altísimo.<br>Verbo encarnado.<br>Divina recompensa. |  |

Text: Based on Isaiah 11; 12; 35 and O Antiphons. Text and music © 2005, Jaime Cortez.  
Published by OCP. All rights reserved.

SEÑAL de LA CRUZ Y SALUDO

ACTO PENITENCIAL

Unidos en Cristo Página 5

KYRIE

MISA UNA SANTA FE

RONALD F. KRISMAN

*Cantor, después Todos*

Se-ñor, ten pie-dad.

*Cantor, después Todos*

Cris-to, ten pie-dad.

*Cantor*

Se-ñor, ten pie-dad.

*Todos*

Se-ñor, ten pie-dad, ten pie-dad.

Music: Misa Una Santa Fe / One Holy Faith Mass, Ronald F. Krisman © 2010, GIA Publications, Inc.

# LITURGIA de LA PALABRA

Unidos en Cristo Página 43

PRIMERA LECTURA Isaías 63, 16-17. 19; 64, 2-7

*Ojalá, Señor, rasgaras los cielos y bajaras.*

SALMO RESPONSORIAL SALMO 79 IBARGUCHI Y COLS

Se - ñor, Dios nues - tro, res - táu - ra - nos, que  
bri - lle tu ros - tro\_y nos sal - ve. —

Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias.  
Música © 1986, 1999, Emiliano Ibarguchi y Domingo Cols. Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU. y Canadá: OCP.

SEGUNDA LECTURA 1 CORINTIOS 1, 3-9

*Esperamos la manifestación de nuestro Señor Jesucristo.*

ACLAMACION ANTES del EVANGELIO PAUL FRENCH

Al-le - lu - ia, al - le - lu - ia, Al-le - lu - ia, al - le - lu - ia. —

Music © 1998 WLP Paul French

*Muéstranos, Señor, tu misericordia  
y danos tu salvación*

EVANGELIO MARCOS 13, 33-37

*Velen, pues no saben a qué hora va a regresar el dueño de la casa.*

HOMILÍA

PROFESIÓN de FE Unidos en Cristo Página 12

PLEGARIA UNIVERSAL MISA LUNA PETER M. KOLAR

Lord, in your mer - cy, hear our prayer.  
Te ro - ga - mos, ó - ye - nos.  
Lord, in your mer - cy, hear our prayer.  
Te ro - ga - mos, ó - ye - nos.

# LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN del ALTAR y de LAS OFRENDAS

OFERTORIO VEN, SEÑOR, NO TARDES MÁS CESÁREO GABARÁIN

**Estríbillo**

Ven, Se - ñor, no tar - des más. Ven, Se - ñor Je - sús.  
Ven, Se - ñor, no tar - des más. Ven, Se - ñor Je - sús.  
Ven, Se - ñor, no tar - des más. Ven, Se - ñor Je - sús.

**Estrofas**

1. Des - de el fon - do de los si - glos va e - le -  
2. Des - de el fon - do de los si - glos bus - ca el  
3. Las pró - me - sas se han cum - pli - do. Va a na -  
1. ván - do - se un cla - mor co - mo gri - to de es - pe -  
2. hom - bre, un sal - va - dor; mi - ra al cie - lo ya la  
3. cer - el Ni - ño Dios. Cie - lo y tie - rra ya se a -  
1. ran - za an - si - an - do un Re - den - tor. Co - mo tor.  
2. tie - rra, va bus - can - do al Dios A - mor. Mi - ra al mor.  
3. bra - zan, la es - pe - ran - zā flo - re - ció. Cie - lo y ció.

© 1989, Cesáreo Gabaráin. Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

SANCTUS MISA LUNA PETER M. KOLAR

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord,  
San - to, San - to, San - to es el Se - ñor,  
Ho - ly Lord God of hosts. Heav - en and earth are  
Dios del U - ni - ver - so. Lle - nos es - tán el  
full of your glo - ry. Ho - san - na, ho - san - na.  
cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria. Ho - san - na.

REFRAIN/ESTRIBILLO

Ho - san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est, ho -  
¡Ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na en el cie - lo, ho -  
san - na in the high - est, ho - san - na! Ho - san - na in the high - est, ho -  
san - na en el cie - lo, ho - san - na! ¡Ho - san - na en el cie - lo, ho -  
san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est, ho - san - na!  
san - na en el cie - lo, ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na!  
— Bless - ed is he — who comes in the name,  
Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.  
To Refrain/Al Estríbillo  
the name of the Lord, ho - san - na.  
¡Ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na!  
Text (Eng.) © 2010, ICEL Peter M. Kolar  
Text (Sp.) © 1978, Comisión Episcopal de Liturgia Music © 1998, 2010, WLP

ÉSTE ES EL MISTERIO de LA FE MISA LUNA PETER M. KOLAR

Por tu cruz y re - su - rrec - ción nos has sal - va - do, Se - ñor.  
Por tu cruz y re - su - rrec - ción nos has sal - va - do, Se - ñor.

AMÉN MISA LUNA PETER M. KOLAR

A - men, a - men. For - ev - er and ev - er. A - men.  
A - mén, a - mén. Por los si - glos de los si - glos. A - mén.

RITO de LA COMUNIÓN

PADRENUESTRO

LA PAZ